

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2015, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων, τον Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών και την Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 — το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ («τα συμβαλλόμενα μέρη»),

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14,
- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 15, 16, 232, 308, 309 και 339,
- έχοντας υπόψη το καταστατικό της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 7 και τα άρθρα 16 και 18,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1017 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2015, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων, τον Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών και την Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 — το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων ⁽¹⁾ (ο «κανονισμός ΕΤΣΕ»), και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής ⁽³⁾,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός ΕΤΣΕ θεσπίζει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ), εγγύηση της ΕΕ, ταμείο εγγυήσεων της ΕΕ, Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών (ΕΚΕΣ) και Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι σκοπός του ΕΤΣΕ είναι να υποστηρίξει, στην Ένωση, παρέχοντας στην ΕΤΕπ ικανότητα ανάληψης κινδύνου, τα ακόλουθα:
 - a) επενδύσεις·
 - β) μεγαλύτερη πρόσβαση σε χρηματοδότηση για εταιρείες και άλλες οντότητες που απασχολούν έως 3 000 εργαζομένους, με ιδιαίτερη έμφαση στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις («ΜΜΕ») και τις μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός ΕΤΣΕ προβλέπει πως το ΕΤΣΕ θα πρέπει να συσταθεί ως διακριτό, σαφώς αναγνωρίσιμο και διαφανές μέσο υπό τη διαχείριση της ΕΤΕπ, οι δραστηριότητες του οποίου διακρίνονται σαφώς από τις άλλες λειτουργίες της ΕΤΕπ·

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 1.7.2015, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι για τη διασφάλιση της λογοδοσίας προς τους ευρωπαίους πολίτες, η ΕΤΕπ θα πρέπει να υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο, τον αντίκτυπο και τις πράξεις του ΕΤΣΕ, ιδίως όσον αφορά την προσθετικότητα των πράξεων που εκτελούνται στο πλαίσιο του ΕΤΣΕ σε σύγκριση με τις συνήθεις πράξεις της ΕΤΕπ, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών δραστηριοτήτων, και ότι για τον σκοπό αυτό θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές ρυθμίσεις·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κανονισμού ΕΤΣΕ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η ΕΤΕπ συνάπτουν συμφωνία σχετικά με τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της ΕΤΕπ δυνάμει του κανονισμού ΕΤΣΕ, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας επιλογής εκτελεστικού διευθυντή και αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή του ΕΤΣΕ·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 7 παράγραφος 6 του κανονισμού ΕΤΣΕ ορίζει πως, μετά από ανοικτή και διαφανή διαδικασία επιλογής, σύμφωνα με τις διαδικασίες της ΕΤΕπ, το διοικητικό συμβούλιο επιλέγει μία υποψηφιότητα για κάθε μία από τις θέσεις του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή, και ζητεί να τηρούνται το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πλήρως ενήμερα, εγκαίρως, σε όλα τα στάδια της διαδικασίας επιλογής, τηρουμένων αυστηρών απαιτήσεων εμπιστευτικότητας. Μετά την ακρόαση με τον υποψήφιο για κάθε θέση και την έγκρισή τους από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ο εκτελεστικός διευθυντής και ο αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής διορίζονται από τον πρόεδρο της ΕΤΕπ για καθορισμένη θητεία τριών ετών, ανανεώσιμη άπαξ·
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ προβλέπει ότι η ΕΤΕπ, σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤΕ), κατά περίπτωση, υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ. Η εν λόγω ετήσια έκθεση, η οποία περιλαμβάνει τις επιχειρησιακές και οικονομικές πληροφορίες όπως καθορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ, δημοσιοποιείται·
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ προβλέπει πως, κατόπιν αιτήσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής παρέχουν στο αιτούμενο θεσμικό όργανο ενημέρωση για τις επιδόσεις του ΕΤΣΕ, μεταξύ άλλων συμμετέχοντας σε ακρόαση ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ ορίζει περαιτέρω πως ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής απαντούν προφορικά ή γραπτώς στις ερωτήσεις που απευθύνονται στο ΕΤΣΕ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο, σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία παραλαβής της ερώτησης·
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΣΕ ορίζει πως, μετά από αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ συμμετέχει σε ακρόαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που αφορά χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ. Ο πρόεδρος της ΕΤΕπ απαντά προφορικά ή γραπτώς στις ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο στην ΕΤΕπ σχετικά με τις καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της, μέσα σε πέντε εβδομάδες από την ημερομηνία παραλαβής τους·
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ επιβάλλει στην ΕΤΕπ να αξιολογεί τη λειτουργία του ΕΤΣΕ έως τις 5 Ιανουαρίου 2017. Η ΕΤΕπ υποβάλλει την αξιολόγησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή·
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παρούσα συμφωνία ισχύει με την επιφύλαξη της τριμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, της 27ης Οκτωβρίου 2003,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Σκοπός και πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα συμφωνία καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της ΕΤΕπ δυνάμει του κανονισμού ΕΤΣΕ, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαδικασία επιλογής του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή.

ΤΜΗΜΑ Ι

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Άρθρο 2

Περιοδικές εκθέσεις

- 2.1. Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 9 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, σχετικά με τις υπηρεσίες που παρέχει ο ΕΚΕΣ και την εκτέλεση του προϋπολογισμού του, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τα εισπραχθέντα τέλη και τη χρήση τους (η «έκθεση ΕΚΕΣ»).

Η ΕΤΕπ καταρτίζει την έκθεση ΕΚΕΣ για την περίοδο που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους και την υποβάλλει το αργότερο έως την 1η Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους.

- 2.2. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ, σε συνεργασία με το ΕΤΕ, κατά περίπτωση, υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ (η «έκθεση ΕΤΣΕ»). Η έκθεση ΕΤΣΕ περιλαμβάνει:

- α) αξιολόγηση των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ ανά δραστηριότητα, τομέα, χώρα και περιφέρεια και της συμμόρφωσής τους προς τον κανονισμό ΕΤΣΕ, ιδίως ως προς το κριτήριο της παροχής προσθετικής αξίας, μαζί με αξιολόγηση της κατανομής χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ μεταξύ των γενικών στόχων του ΕΤΣΕ·
- β) αξιολόγηση της προστιθέμενης αξίας, της κινητοποίησης πόρων του ιδιωτικού τομέα, των εκτιμώμενων και πραγματικών εκροών και των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε συγκεντρωτική βάση, συμπεριλαμβανομένου του αντίκτυπου στη δημιουργία απασχόλησης·
- γ) εκτίμηση του βαθμού στον οποίο οι πράξεις που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ συμβάλλουν στην επίτευξη των γενικών στόχων του ΕΤΣΕ, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης του επιπέδου επενδύσεων του ΕΤΣΕ στους τομείς της έρευνας, της ανάπτυξης και καινοτομίας, και των μεταφορών (συμπεριλαμβανομένων των ΔΕΔ-Μ και της αστικής κινητικότητας), των τηλεπικοινωνιών, της ενεργειακής υποδομής και της ενεργειακής απόδοσης·
- δ) αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις σχετικά με τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ και τους βασικούς δείκτες επιδόσεων·
- ε) αξιολόγηση της μόχλευσης που επιτυγχάνεται στο πλαίσιο των έργων που υποστηρίζονται από το ΕΤΣΕ·
- στ) περιγραφή των έργων στα οποία η στήριξη από τα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία συνδυάζεται με στήριξη από το ΕΤΣΕ, και αναφορά του συνολικού ποσού συνεισφοράς από κάθε πηγή·
- ζ) το ποσό χρηματοδότησης που μεταβιβάζεται στους δικαιούχους και αξιολόγηση των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε συγκεντρωτική βάση·
- η) αξιολόγηση της προστιθέμενης αξίας των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ και του συνολικού κινδύνου που συνδέεται με τις εν λόγω δραστηριότητες·
- θ) λεπτομερή πληροφόρηση σχετικά με τις καταπτώσεις της εγγύησης της ΕΕ, τις απώλειες, τις αποδόσεις, τα ανακτηθέντα ποσά και τις λοιπές εισπραχθείσες πληρωμές·
- ι) τις οικονομικές εκθέσεις σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ, κατόπιν ελέγχου των εκθέσεων από ανεξάρτητο εξωτερικό ελεγκτή.

Η ΕΤΕπ καταρτίζει την έκθεση ΕΤΣΕ για την περίοδο που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους, και την υποβάλλει το αργότερο έως τις 31 Μαΐου του επόμενου έτους. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρώτου εδαφίου, η ΕΤΕπ υποβάλλει τα ανεπεξέργαστα δεδομένα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με την ίδια μορφή και μέσα στο ίδιο χρονικό πλαίσιο (το αργότερο έως τις 31 Μαρτίου του έτους κατά το οποίο αναμένεται η σχετική έκθεση ΕΤΣΕ) όπως για την Επιτροπή.

- 2.3. Η γλώσσα της έκθεσης ΕΚΕΣ και της έκθεσης ΕΤΣΕ είναι η αγγλική.

Άρθρο 3

Εκθέσεις αξιολόγησης του ΕΤΣΕ

- 3.1. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ, έως τις 5 Ιανουαρίου 2017 η ΕΤΕπ αξιολογεί τη λειτουργία του ΕΤΣΕ και υποβάλλει την αξιολόγησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 3.2. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ δημοσιεύει αναλυτική έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του ΕΤΣΕ, η οποία περιλαμβάνει αξιολόγηση του αντίκτυπου του ΕΤΣΕ στις επενδύσεις στην Ένωση, στη δημιουργία θέσεων εργασίας και στην πρόσβαση των ΜΜΕ και των επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης σε χρηματοδότηση, έως τις 30 Ιουνίου 2018 και εν συνεχεία ανά τριετία.
- 3.3. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 5 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ υποβάλλει, και μεριμνά ώστε να υποβάλλει και το ΕΤΕ, τακτικά στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τις ανεξάρτητες εκθέσεις αξιολόγησής τους, στις οποίες αποτιμώνται ο αντίκτυπος και τα πρακτικά αποτελέσματα των ειδικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ και του ΕΤΕ, αντίστοιχα, δυνάμει του κανονισμού ΕΤΣΕ.

Η αξιολόγηση της ανάγκης για τη διεξαγωγή τέτοιου είδους ανεξάρτητων αξιολογήσεων, επιπλέον εκείνων που προβλέπονται στα άρθρα 3.1 και 3.2, καθώς και η απόφαση σχετικά με το χρονοδιάγραμμα των εν λόγω ανεξάρτητων αξιολογήσεων, εμπίπτει εξολοκλήρου στην αρμοδιότητα της ΕΤΕπ ή του ΕΤΕ, όπως ενδείκνυται.

- 3.4. Οι εκθέσεις αξιολόγησης που ορίζονται στο παρόν άρθρο υποβάλλονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χωρίς καθυστέρηση μετά την έγκρισή τους από την ΕΤΕπ ή το ΕΤΕ, κατά περίπτωση.
- 3.5. Η γλώσσα των εκθέσεων αξιολόγησης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο είναι η αγγλική.

Άρθρο 4

Εκθέσεις σχετικά με τις τροποποιήσεις της συμφωνίας ΕΤΣΕ

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ) του κανονισμού ΕΤΣΕ, η συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ της Επιτροπής και της ΕΤΕπ για τη διαχείριση του ΕΤΣΕ και για τη χορήγηση της εγγύησης της ΕΕ (η«συμφωνία ΕΤΣΕ») περιλαμβάνει την υποχρέωση των εν λόγω συμβαλλόμενων μερών να υποβάλλουν εκθέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας ΕΤΣΕ.

Άρθρο 5

Αποφάσεις της Επιτροπής Επενδύσεων

- 5.1. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 12 τρίτο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατάλογο όλων των απορριπτικών αποφάσεων της Επιτροπής Επενδύσεων για τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ.
- 5.2. Η ΕΤΕπ υποβάλλει τον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 5.1 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δύο φορές το έτος, έως τις 31 Μαρτίου και έως τις 30 Σεπτεμβρίου.
- 5.3. Οι πληροφορίες που παρέχει η ΕΤΕπ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 5.1 υπόκεινται σε αυστηρές απαιτήσεις εμπιστευτικότητας, και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τις χειρίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10.
- 5.4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5.3, η ΕΤΕπ διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όλες τις αποφάσεις της Επιτροπής Επενδύσεων του ΕΤΣΕ για τη χρήση της εγγύησης, μόλις αυτές καταστούν διαθέσιμες. Όπου είναι σκόπιμο, η ΕΤΕπ περιλαμβάνει στον κατάλογο των εγκριτικών αποφάσεων για τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τις πράξεις, και ειδικότερα περιγραφή τους, την ταυτότητα του ανάδοχου ή ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού, και τους στόχους του έργου που υποστηρίζεται από την ΕΤΕπ στο πλαίσιο του ΕΤΣΕ. Στην περίπτωση εμπορικά ευαίσθητων αποφάσεων, η ΕΤΕπ διαβιβάζει τις εν λόγω αποφάσεις και πληροφορίες σχετικά με τους αναδόχους ή ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς κατά την ημερομηνία λήξης της σχετικής χρηματοδοτικής πράξης ή σε οποιαδήποτε προηγούμενη ημερομηνία πάψουν να είναι εμπορικά ευαίσθητες.
- 5.5. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 12 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΣΕ, οι αποφάσεις της Επιτροπής Επενδύσεων του ΕΤΣΕ για την έγκριση της χρήσης της εγγύησης της ΕΕ είναι δημόσιες και προσβάσιμες.

Άρθρο 6

Τροποποιήσεις των ορίων τομεακής ή γεωγραφικής συγκέντρωσης του χαρτοφυλακίου του ΕΤΣΕ

- 6.1. Σύμφωνα με το σημείο 8 του παραρτήματος II του κανονισμού ΕΤΣΕ, αν το διοικητικό συμβούλιο του ΕΤΣΕ αποφασίσει να μεταβάλει τα ενδεικτικά όρια τομεακής ή γεωγραφικής συγκέντρωσης του χαρτοφυλακίου του ΕΤΣΕ, αιτιολογεί τη σχετική απόφασή του στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 6.2. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΣΕ, τα πρακτικά του διοικητικού συμβουλίου δημοσιεύονται μόλις εγκριθούν από το διοικητικό συμβούλιο. Τα εν λόγω πρακτικά, μαζί με τη γραπτή αιτιολόγηση του διοικητικού συμβουλίου σχετικά με κάθε τροποποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 6.1, διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μόλις καταστούν διαθέσιμα, και σε κάθε περίπτωση το αργότερο ταυτόχρονα με τη δημοσίευση των πρακτικών.

ΤΜΗΜΑ II

ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Άρθρο 7

Υποβολή έκτακτων εκθέσεων, ακροάσεις και λοιπές συνεδριάσεις

- 7.1. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΣΕ, μετά από αίτημα των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ συμμετέχει σε τουλάχιστον μία ακρόαση ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, για θέματα που αφορούν χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις της ΕΤΕπ καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ. Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και η ΕΤΕπ συμφωνούν σχετικά με την ημερομηνία της εν λόγω ακρόασης, η οποία διεξάγεται κατά τη διάρκεια του επόμενου έτους.
- 7.2. Στη βάση ερωτήσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου προς την ΕΤΕπ σε σχέση με χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ, οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούν να προσκαλούν τον πρόεδρο της ΕΤΕπ σε πρόσθετες έκτακτες συνεδριάσεις για τα συγκεκριμένα θέματα.

Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και η ΕΤΕπ επιδιώκουν να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με την ημερομηνία των εν λόγω έκτακτων συνεδριάσεων, η οποία ορίζεται το συντομότερο πρακτικά δυνατόν και το αργότερο εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία του αιτήματος των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εν λόγω ακροάσεις και έκτακτες συνεδριάσεις μπορεί να είναι εμπιστευτικές.

- 7.3. Κατόπιν αιτήματος του προέδρου της ΕΤΕπ ή του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και με αμοιβαία συμφωνία, ανώτερα στελέχη της ΕΤΕπ ή του ΕΤΕ μπορούν να συμμετέχουν στις ακροάσεις και στις έκτακτες συνεδριάσεις, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών συνεδριάσεων που αναφέρονται στα άρθρα 7.1 και 7.2.
- 7.4. Κατόπιν αιτήματος του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, στη βάση ερωτήσεων που έθεσε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις της ΕΤΕπ καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ, οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούν να προσκαλούν ανώτερα στελέχη της ΕΤΕπ σε έκτακτες ανταλλαγές απόψεων για τα συγκεκριμένα θέματα, οι οποίες διεξάγονται σε από κοινού συμφωνούμενη ημερομηνία.

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εν λόγω έκτακτες ανταλλαγές απόψεων μπορεί να είναι εμπιστευτικές.

- 7.5. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ, κατόπιν αιτήματος των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής του ΕΤΣΕ παρέχει ενημέρωση για τις επιδόσεις του ΕΤΣΕ, μεταξύ άλλων συμμετέχοντας σε ακροάσεις ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής του ΕΤΣΕ επιδιώκουν να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με την ημερομηνία των εν λόγω ακροάσεων, η οποία ορίζεται το συντομότερο πρακτικά δυνατόν και σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία του αιτήματος των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η εν λόγω παροχή ενημέρωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο από τον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ σχετικά με τις επιδόσεις του ΕΤΣΕ μπορούν να λάβουν τη μορφή έκτακτων συνεδριάσεων με τις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, που οργανώνονται κατόπιν αιτήματος των εν λόγω αρμόδιων επιτροπών, σε ημερομηνία που συμφωνείται από κοινού.

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εν λόγω ακροάσεις και έκτακτες συνεδριάσεις μπορεί να είναι εμπιστευτικές.

- 7.6. Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος του εκτελεστικού διευθυντή του ΕΤΣΕ ή του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και με αμοιβαία συμφωνία, ανώτερα στελέχη της ΕΤΕπ ή του ΕΤΕ μπορούν να συμμετέχουν στις ακροάσεις και στις έκτακτες συνεδριάσεις, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών συνεδριάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7.5.

Άρθρο 8

Απάντηση σε ερωτήσεις

- 8.1. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΣΕ, μετά από αίτημα των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ απαντά, προφορικά ή γραπτώς, στις ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στην ΕΤΕπ σχετικά με καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες.
- 8.2. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ, ο εκτελεστικός διευθυντής του ΕΤΣΕ απαντά, προφορικά ή γραπτώς, στις ερωτήσεις που απευθύνονται στο ΕΤΣΕ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 8.3. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απευθύνει ερωτήσεις στον πρόεδρο της ΕΤΕπ δυνάμει του άρθρου 8.1 μέσω του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Απευθύνει ερωτήσεις στον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ δυνάμει του άρθρου 8.2 μέσω του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και μέσω της Γραμματείας του ΕΤΣΕ.
- 8.4. Ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς τον πρόεδρο της ΕΤΕπ δυνάμει του άρθρου 8.1, ή προς τον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ δυνάμει του άρθρου 8.2, απαντώνται το ταχύτερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία παραλαβής της ερώτησης.

Οι προφορικές απαντήσεις σε ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στον πρόεδρο της ΕΤΕπ δυνάμει του άρθρου 8.1, ή στον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ δυνάμει του άρθρου 8.2, μπορεί να δίνονται σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7.2 και στο άρθρο 7.5 τρίτο εδάφιο, αντίστοιχα.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Άρθρο 9

Διαδικασία επιλογής εκτελεστικού διευθυντή και αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή

- 9.1. Η ΕΤΕπ ορίζει τα κριτήρια για την επιλογή του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή του ΕΤΣΕ σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΤΣΕ, συμπεριλαμβανομένης της απαιτούμενης εξισορρόπησης δεξιοτήτων, γνώσεων και πείρας, με στόχο την προώθηση των υψηλότερων προτύπων και την εξασφάλιση πολυμορφίας, μεταξύ άλλων ως προς το φύλο.
- 9.2. Η ΕΤΕπ ενημερώνει τις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για κενή θέση δύο εβδομάδες πριν από τη δημοσίευση της εν λόγω κενής θέσης, παρέχοντας τις λεπτομέρειες της ανοικτής διαδικασίας επιλογής που θα εφαρμόσει η ΕΤΕπ.
- 9.3. Η ΕΤΕπ ενημερώνει τις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη σύνθεση της ομάδας των υποψηφίων (αριθμός αιτήσεων, μείγμα επαγγελματικών δεξιοτήτων, ισορροπία ως προς το φύλο και την εθνικότητα), καθώς και για τη μέθοδο που θα εφαρμόσει για την πρώτη επιλογή από την ομάδα αυτή. Η εν λόγω επιλογή οδηγεί σε τελικό κατάλογο δύο τουλάχιστον επικρατέστερων υποψηφίων, τους οποίους θα προτείνει η ΕΤΕπ στο διοικητικό συμβούλιο.

- 9.4. Η ΕΤΕπ κοινοποιεί στις αρμόδιες επιτροπές του Κοινοβουλίου τον τελικό κατάλογο των επικρατέστερων υποψηφίων. Η ΕΤΕπ παρέχει τον εν λόγω κατάλογο τουλάχιστον τρεις εβδομάδες πριν το διοικητικό συμβούλιο επιλέξει τον τελικό υποψήφιο.
- 9.5. Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούν να υποβάλλουν ερωτήσεις σχετικά με τα κριτήρια επιλογής ή τον τελικό κατάλογο, ή και τα δύο, εντός μιας εβδομάδας από τη λήψη του καταλόγου επικρατέστερων υποψηφίων. Η ΕΤΕπ απαντά εγγράφως μέσα σε δύο εβδομάδες.
- 9.6. Η διαδικασία έγκρισης περιλαμβάνει τα ακόλουθα στάδια:
- α) η ΕΤΕπ διαβιβάζει τα ονόματα του προτεινόμενου εκτελεστικού διευθυντή και αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μαζί με γραπτές εξηγήσεις των λόγων για τις συγκεκριμένες επιλογές·
 - β) το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο οργανώνει το συντομότερο δυνατό, και το αργότερο μέσα σε τέσσερις εβδομάδες, ακρόαση με τον υποψήφιο για κάθε θέση·
 - γ) το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποφαινεται σχετικά με την έγκριση των προτάσεων μέσω ψηφοφορίας σε καθεμία από τις αρμόδιες επιτροπές επί του σχεδίου ψηφίσματος, και στη συνέχεια με ψηφοφορία για την έγκριση ή την απόρριψη του ψηφίσματος αυτού, οι οποίες πρέπει να ολοκληρωθούν εντός έξι εβδομάδων από την υποβολή των προτάσεων.
- 9.7. Σε συνέχεια έγκρισης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ διορίζει τον εκτελεστικό διευθυντή και τον αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού ΕΤΣΕ.
- 9.8. Αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν εγκρίνει την πρόταση της ΕΤΕπ, η ΕΤΕπ μπορεί να επιλέξει άλλα πρόσωπα από την υφιστάμενη ομάδα υποψηφίων, ή να κινήσει νέα διαδικασία επιλογής.
- 9.9. Η ΕΤΕπ ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση για κάθε παραίτηση, απόλυση, προσωρινή αντικατάσταση ή κένωση θέσης συμβεί στη δομή διακυβέρνησης του ΕΤΣΕ.

ΤΜΗΜΑ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα

- 10.1. Λαμβανομένου υπόψη ότι ορισμένες από τις πληροφορίες που ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας μπορεί να έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα ή να είναι εμπορικά ευαίσθητες, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να απέχουν από τη δημοσιοποίηση χωρίς προηγούμενη γραπτή συναίνεση του άλλου συμβαλλόμενου μέρους εμπιστευτικών πληροφοριών που λαμβάνουν στο πλαίσιο αυτό.

Η υποχρέωση αυτή, ωστόσο, δεν αφορά την κοινοποίηση πληροφοριών που απαιτούνται από τη νομοθεσία, τους κανονισμούς, τις Συνθήκες, ή διάταξη δικαστηρίου το οποίο έχει δικαιοδοσία επί του θέματος, και ισχύει με την επιφύλαξη των σχετικών διατάξεων του κανονισμού ΕΤΣΕ σχετικά με τη διαφάνεια και τη δημοσιοποίηση των πληροφοριών.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ως «εμπιστευτική πληροφορία» νοείται κάθε πληροφορία, σε γραπτή ή άλλη μόνιμη (συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρονικής) μορφή η οποία προσδιορίζεται σαφώς ως εμπιστευτική.

Για τον προσδιορισμό πληροφοριών ως εμπιστευτικών πληροφοριών, η ΕΤΕπ ακολουθεί την πολιτική της για τη διαφάνεια όπως δημοσιεύεται στον ιστότοπό της κατά τη στιγμή που αυτές οι πληροφορίες παρέχονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

- 10.2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χειρίζεται και προστατεύει τις εμπιστευτικές πληροφορίες που παρέχει η ΕΤΕπ δυνάμει της παρούσας συμφωνίας σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως του άρθρου 210α (Διαδικασία που εφαρμόζεται για την εξέταση από επιτροπή εμπιστευτικών πληροφοριών που διαβιβάζονται στο Κοινοβούλιο), και της απόφασης του Προεδρείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Απριλίου 2013 σχετικά με τους κανόνες που διέπουν την επεξεργασία των εμπιστευτικών πληροφοριών από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ⁽¹⁾, όσον αφορά τις «άλλες εμπιστευτικές πληροφορίες» (όπως ορίζονται εκεί).

⁽¹⁾ EE C 96 της 1.4.2014, σ. 1.

- 10.3. Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τηρεί κατάλογο των προσώπων που χειρίζονται εμπιστευτικές πληροφορίες.
- 10.4. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η ΕΤΕπ αλληλοενημερώνονται σχετικά με την κίνηση και την έκβαση δικαστικών, διοικητικών ή άλλων διαδικασιών στις οποίες τρίτος ζητά πρόσβαση σε εμπιστευτικές πληροφορίες που παρέχονται από την ΕΤΕπ προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Άρθρο 11

Προπαρασκευαστικές συνεδριάσεις υπηρεσιακού επιπέδου

- 11.1. Για την προετοιμασία ανταλλαγών απόψεων, ακροάσεων ή άλλων μορφών αλληλεπίδρασης που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, συγκαλούνται συνεδριάσεις υπηρεσιακού επιπέδου μετά από σχετικό αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή της ΕΤΕπ.
- 11.2. Οι συνεδριάσεις υπηρεσιακού επιπέδου διεξάγονται τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την ανταλλαγή απόψεων, την ακρόαση ή άλλη μορφή συνεργασίας την οποία αφορούν.

Άρθρο 12

Γλωσσικές ρυθμίσεις

Κάθε αίτηση που προέρχεται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δυνάμει της παρούσας συμφωνίας μπορεί να διαβιβαστεί στην ΕΤΕπ σε οποιαδήποτε επίσημη γλώσσα της Ένωσης. Η ΕΤΕπ απαντά στα αγγλικά.

Άρθρο 13

Τελικές διατάξεις

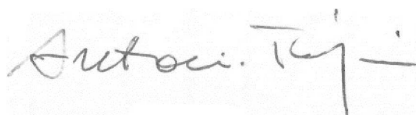
- 13.1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αξιολογούν περιοδικά την πρακτική εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και διεξάγουν επανεξέταση μόλις τεθεί σε ισχύ ο κανονισμός για την παράταση της διάρκειας του ΕΤΣΕ και ξανά μέχρι τις 30 Ιουνίου 2019, υπό το φως της πρακτικής πείρας της εφαρμογής.
- 13.2. Η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ την επομένη της υπογραφής της.
- 13.3. Η παρούσα συμφωνία δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 2017.

Λουξεμβούργο, 3 Απριλίου 2017.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων
Ο Πρόεδρος



A. TAJANI



W. HOYER